

Comunidades Europeas
TRIBUNAL DE CUENTAS
De Europæiske Fællesskaber
REVISIONSRETEN
Europäische Gemeinschaften
RECHNUNGSHOF
Ευρωπαϊκές Κοινοότητες
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
European Communities
COURT OF AUDITORS



Communautés européennes
COUR DES COMPTES

Comunità Europee
CORTE DEI CONTI
Europese Gemeenschappen
REKENKAMER
Comunidades Europeias
TRIBUNAL DE CONTAS
Euroopan yhteisöjen
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
Europeiska gemenskaperna
REVISIONSRÄTTEN

Kontrollikoja otsus nr 98-2004 pettuste, korruptsiooni ja muu ühenduste finantshuve kahjustava ebaseadusliku tegevuse tõkestamisega seotud sisejuurdluste tingimuste kohta

EUROOPA KONTROLLIKODA,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 248 ja 280,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 160a,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1073/1999 ja nõukogu 25. mai 1999. a. määrust (Euratom) nr 1074/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti toimetatavate juurdluste kohta¹, eriti selle artikli 4 lõikeid 1 ja 6,

võttes arvesse nõukogu 22. märtsi 2004. a. määrust (EÜ, EURATOM) nr 723/2004, millega muudetakse Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirju ja Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimusi²,

ning arvestades, et

määrustes nr 1073/1999 ja 1074/1999 on sätestatud, et Euroopa Pettustevastane Amet („amet“) algatab ja toimetab haldusjuurdluste asutamislepingutega või nende alusel loodud institutsioonides, talitustes, ametites ja asutustes, selleks et võidelda pettuste, korruptsiooni ja Euroopa Aatomienergiaühenduse finantshuve kahjustava muu ebaseadusliku tegevuse vastu ning selgitada välja ametikohustuste täitmisega seotud rasked juhtumid, näiteks distsiplinaar- või vastavalt vajadusele kriminaalmenetlust põhjustada võiv ühenduse ametnike ja teiste teenistujate kohustuste eiramine või institutsioonide ja asutuste nende liikmete, juhtide või töötajate kohustuste täitmata jätmine, kelle suhtes ei kohaldata Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirju ning ühenduste teiste teenistujate teenistustingimusi (edaspidi „personalieeskirjad“)

¹ EÜT L 136, 31.05.1999, lk 1–14.

² EÜT L 124, 27.04.2004, lk 1–118.

määrustes nr 1073/1999 ja 1074/1999 on mõlemas artikli 4 lõigetes 1 ja 6 sätestatud, et iga institutsioon ja asutus võtab vastu otsuse eeskirjade kohta, mis käsitlevad institutsioonide ja asutuste juhtide, ametnike ja muude teenistujate kohustust teha koostööd ameti teenistujatega ning anda neile informatsiooni, samuti ameti töötajatele ettenähtud sisejuurduse toimetamise korda ja sisejuurdlusega seotud asjaomastele isikutele tagatud õigusi;

kontrollikoda peab olema asutamislepingutest tuleneva auditeerimiskohustuse täitmisel täiesti sõltumatu;

seetõttu ei tohi kontrollikoja poolt vastavalt määruste nr 1073/1999 ja 1074/1999 artikli 4 lõigetele 1 ja 6 vastu võetav otsus piirata kontrollikojale saadetud võimalikke pettuse- või korrupsioonijuhtumeid või muud ebaseaduslikku tegevust puudutava teabe töötlemise juhendi ega kontrollikoja otsuse nr 97-2004, millega sätestatakse Euroopa Pettustevastase Ametiga („amet“) tehtava koostöö kord seoses ameti juurdepääsuga audititeabele, sätete kohaldamist, mis tähendab, et ameti juurdepääsu audititeabele reguleeritakse otsusega nr 97-2004;

eespool nimetatud juurdlust korraldades tuleks täielikult järgida Euroopa ühenduste asutamislepingute asjakohaseid sätteid, eelkõige privileegide ja immunitetide protokoll, ja nende rakendussätteid; juurdlus ei tohi mingil viisil vähendada asjaomaste isikute õiguskaitset;

tuleks sätestada praktiline kord, mis näeb ette ametnike ja muude teenistujate koostöö viisi, mis tagaks sisejuurdluse tõrgeteta toimumise;

kontrollikoja liikmete kohustused käesolevas otsuses mainitud sisejuurdluse raames määratletakse kontrollikoja liikmete tegevusjuhendis,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1 – Kohaldamisala

Käesolevat otsust kohaldatakse ameti poolt toimetatavate sisejuurdluste osas, mille eesmärk on:

- võidelda pettuste, korrupsiooni ja ühenduste finantshuve kahjustava muu ebaseadusliku tegevuse vastu,
- selgitada välja ametikohustuste täitmisega seotud rasked juhtumid, näiteks distsiplinaar- või vastavalt vajadusele kriminaalmenetlust põhjustada võiv ühenduse ametnike ja teiste teenistujate kohustuste eiramine või nende asutuste juhtide või töötajate kohustuste täitmata jätmine, kelle suhtes ei kohaldata personalieeskirju.

Otsus ei tohi piirata kontrollikoja otsuse nr 97-2004, millega kehtestatakse Euroopa Pettustevastase Ametiga tehtava koostöö kord seoses ameti juurdepääsuga audititeabele, ega kontrollikojale saadetud võimalikke pettuse- või korrupsioonijuhtumeid või muud ebaseaduslikku tegevust puudutava teabe töötlemise juhendi sätete kohaldamist

Artikkel 2 – Õigus saada teavet ja kohustus esitada teavet

Kontrollikoja ametnike ja teiste teenistujate õigusi ja kohustusi seoses selliste asjaolude avalikustamisega, mis annavad alust kahtlustada võimalikku ebaseaduslikku tegevust, reguleeritakse personalieeskirjade artiklitega 22a ja 22b.

Artikkel 3 – Ametiga tehtava koostöö kord

Kui ameti direktor kavatses läbi viia juurdluse kontrollikojas, annab ta kontrollikoja peasekretärile teada juurdluse objekti, selle läbiviimise tingimused ning selle toimetamise eest vastutavate ameti esindajate nimed.

Kõigilt ametnikelt ja teistelt teenistujatelt nõutakse täielikku koostööd ameti esindajatega ja kogu juurdluseks vajaliku abi andmist. Sel eesmärgil esitavad nad ameti esindajatele kogu vajaliku teabe ja selgitused.

Lõpetatud juurdluse põhjal ameti koostatud aruanded ja kõik muud sellega seotud olulise tähtsusega dokumendid saadetakse kontrollikoja peasekretärile.

Artikkel 4 – Asjaosalise teavitamine

Kui kahtluse alla satub mõni kontrollikoja ametnik või teenistuja, antakse sellest asjaosalisele kiiresti teada, välja arvatud siis, kui see võib kahjustada juurdluse toimetamist. Mingil juhul ei tohi pärast juurdluse lõppemist teha nimeliselt ametnikule või teenistujale osutatavat järeldust, ilma et asjaosaline oleks saanud avaldada oma seisukohta teda puudutavates asjaoludes.

Juhul, kui juurdluse huvides on vajalik täielik salajasus ja on vaja rakendada siseriiklike õigusasutuste pädevusse kuuluvaid juurdlusmeetmeid, võib juurdlusega seotud ametnikule või teenistujale sõna andmise kohustuse täitmist edasi lükata, kui selleks on andnud nõusoleku kontrollikoda ametisse nimetava ametiisiku õigustes või peasekretär.

Artikkel 5 – Informeerimine juurdluse lõpetamisest ilma edasisi meetmeid võtmata

Kui sisejuurdluse tulemusel ilmneb, et süüdistatava isiku vastu tõendid puuduvad, lõpetatakse tema suhtes toimetatav sisejuurdlus ilma edasisi meetmeid võtmata ameti direktori otsusel, kes informeerib asjaosalist ja kontrollikoda kirjalikult.

Artikkel 6 – Puutumatuses vabastamine

Kõik siseriikliku politsei- või õigussutuse taotlused ametniku või teenistuja kohtulikust puutumatuses vabastamiseks seoses võimaliku pettuse- või korrupsioonijuhtumi või ühenduste finantshuve kahjustava muu ebaseadusliku tegevusega edastatakse arvamuse saamiseks ameti direktorile.

Artikkel 7 – Jõustumine

Käesoleva otsusega tühistatakse ja asendatakse 16. detsembri 1999. aasta otsus nr 99-50. Otsus jõustub kohe.

Luxembourg, 16. detsember 2004

Kontrollikoja nimel

Juan Manuel Fabra Vallés
president